

新品種・新劑型・

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 竭誠服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, HONGKONG

若在平日，像這等下乘流娼，是不值一顧的，因為他的職業是舞女大班，終日在女兒國中生活，多漂亮的女人，都見過，甚至親近過，今晚的情形，即有點不同，酒精在他的身體內發生作用，像燒了一壺水，想找個地方發洩，因而引起了興趣。

「先生，我有個朋友，我所介紹的那個姑娘，才十七歲，樣子蠻好的，你待遇到，尤其喜歡斯文的客人，對你合不合？」

「那姑娘，有幾分姿色，苦苦的跟在後面，鼓其如簧之舌。」

「代價是幾多呢？」吳耀走了，到較黑暗之處，才進出這可憐的一程。

「搭線！淫媒很黑。」

「這一帶的姑娘，是有公價的，一小時只收十元，阿嬌倒水錢，收一千元，如試過滿意，隨便以一點賞錢就是。」

「我說的是隔過夜，現在已經兩點鐘了，價錢方面可以平一點吧？」

「可以，可以，通常三十元就可。」

「打發了，如果，如果，想叫六個姑娘，她的生意很旺，可能現在有客。」

「淫媒，一歌接下去說：『不，我不要六妹，如果六妹有客過夜，我決不再叫了。』」

吳耀此言，不是有幾鍾，而是出於好奇。

兩人一前一後朝黑暗之處走去，到了一間舊式樓宇門口，淫媒帶領吳耀登樓，他不知那裏來的勇氣，毅然步入虎穴。

淫媒按動門鈴，木門的一扇小窗開了，淫媒說明帶一個客人到來，是要過夜的，問六妹姑娘今晚接不接客過夜。

屋中人表示姑娘正在接一個客人，相信就來，來得正是時候，於是開門迎客。

吳耀在客廳上坐，約五分鐘，房間內有門聲，一名小伙子拖著沉重的腳步從房裏走出，一壁走，一手以手帕抹汗，經過甬道時，一眼望見客廳上的吳耀，知道是同道中人，不禁現出尷尬的微笑，頭也不回的出門。

下堂交易，自然輪到吳耀。

(七)

恨遺終海慾迷沉

香港，通常三十元就可，打發了，如果，如果，想叫六個姑娘，她的生意很旺，可能現在有客。」

「淫媒，一歌接下去說：『不，我不要六妹，如果六妹有客過夜，我決不再叫了。』」

吳耀此言，不是有幾鍾，而是出於好奇。

兩人一前一後朝黑暗之處走去，到了一間舊式樓宇門口，淫媒帶領吳耀登樓，他不知那裏來的勇氣，毅然步入虎穴。

淫媒按動門鈴，木門的一扇小窗開了，淫媒說明帶一個客人到來，是要過夜的，問六妹姑娘今晚接不接客過夜。

屋中人表示姑娘正在接一個客人，相信就來，來得正是時候，於是開門迎客。

吳耀在客廳上坐，約五分鐘，房間內有門聲，一名小伙子拖著沉重的腳步從房裏走出，一壁走，一手以手帕抹汗，經過甬道時，一眼望見客廳上的吳耀，知道是同道中人，不禁現出尷尬的微笑，頭也不回的出門。

下堂交易，自然輪到吳耀。

(七)

「不，我不要六妹，如果六妹有客過夜，我決不再叫了。」

吳耀此言，不是有幾鍾，而是出於好奇。

兩人一前一後朝黑暗之處走去，到了一間舊式樓宇門口，淫媒帶領吳耀登樓，他不知那裏來的勇氣，毅然步入虎穴。

淫媒按動門鈴，木門的一扇小窗開了，淫媒說明帶一個客人到來，是要過夜的，問六妹姑娘今晚接不接客過夜。

屋中人表示姑娘正在接一個客人，相信就來，來得正是時候，於是開門迎客。

吳耀在客廳上坐，約五分鐘，房間內有門聲，一名小伙子拖著沉重的腳步從房裏走出，一壁走，一手以手帕抹汗，經過甬道時，一眼望見客廳上的吳耀，知道是同道中人，不禁現出尷尬的微笑，頭也不回的出門。

下堂交易，自然輪到吳耀。

(七)

有經驗承接搬運工作

Excel Moving
電話：733-8887

樓酒大冠金

Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
號八式一至式一街西定士喜華哥溫
Tel. 688-6631 (3 Lines)

營業時間：上午十時至下午十時
星期一至六七天

華龍酒樓三層

酒樓名廚「吳一」師
晚飯宵夜，華龍酒樓，一師
傳主理，星期一至六，一師
每天上午十時至下午三時。

音樂夜總會
香港紅歌星
莊翠蘭小姐
沈秋玲小姐聯合演唱
高情韻小姐
香港十大金像獎紅星
陳和小姐不日加盟
演唱

地址：雲高華打街
東一四一至一四七號
定座電話：六八三
四七二二

名園大酒家

(茶市部：每星期七天營業)

馬君 哀 具政府牌照
專門修理雪櫃電機洗衣機乾衣機
專業廚房設計新舊電火安裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話三式七三三一

承接裝修
油漆 土木工程
新電話：879-4389
地址：636 E. 14 Ave.

司公業實打片

Pender Realty 682-1815
611 MAIN ST., VANCOUVER.

本公司定於十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常為僑界服務敬希移玉惠顧

六八二一 一八五一

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
2695 GRANVILLE ST.
電話：688-7018

全蛋雲吞皮
銀絲細生麵
新鮮沙河粉
批發零沽一律歡迎

陳偉民
上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，信譽昭著，極表歡迎。
電話：294-5298

加拿大首換

人壽保險公司
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意股東等各種保險，如蒙賜顧，請電話極表歡迎。

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637 Res: 974 7030

時代工程有限公司

地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861 254-1936
24小時服務

雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝

價錢相宜

永興裝修公司
油漆做木。土庫間格。
水喉廁所。家庭電器。
新舊房屋。按裝修理。
大小工程。無任歡迎。
電話：八七四一八四六三

家酒閣鳳龍

LOON FOON KWOK RESTAURANT
155 EAST PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
PHONE: 683-1935

晨早粥品 星期美點
晚飯小菜 壽筵喜酌
出爐蛋撻 買二送一
西餅麵包 買五送一
(七天營業)

時一十上晚至時九早晨：間時業營

樓酒大鳳龍

DRAGON PALACE RESTAURANT
2784 E. Hastings St. Vancouver B. C.
溫哥華喜士定東街二七八四號
TEL. 254-1111 253-9812
(七天營業)

正宗粵菜 名廚烹飪
禮堂瑰麗 筵開七十
早午茶市 茗茶美點
宵夜小食 大謙小酌
豐儉隨意 歡迎光顧

營業時間：
星期一至星期六上午十時至晚上十一時
星期日：上午十時至晚上十時
點心部逢星期二休息

均安號

Quon On Company Limited
433 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone 681-1025 - 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代辦出國護照旅行手續

香港駕駛學院

Hong Kong Driving School Ltd.
由經驗豐富駕駛師傅及勤強夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教授新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者請電：
三三一-三三二或四三三-〇三〇三
或二九八-四六三三接洽。

華貴三睡房新屋出賣

位於 Champlain Heights
全土庫完成娛樂室，各項均利便。
電話：G. Irish, C. Mahia 437-5056
M. A. R. S. Realty 327-8315

新到大批 超等味精 冰霜明蝦

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

誌里冷氣工程

專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七式、壹〇三九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種麵類
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光麵
均極歡迎

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B. C.
Phone: 681-5924

鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油麵
鹹水牛什

營業時間：上午十一時至凌晨二時
每星期營業七天

達民電器

承接工商業電力工程 免費估價
修理開關油漏
電話：253-0738, 684-7934

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.
Telephone: 689-7835

承接訂製
各款婚禮
壽慶花糕
社團茶會
特式點心
中秋月餅
中西式餐
歡迎惠顧

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-2620

五磅十扎
花旗麵
雲吞乾麵
花旗麵
蒸雲吞麵
鮮雲吞麵
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔

迎歡辦索發批沽零

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE
268 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

馳名巧製
脆皮大乳鴨
脆皮白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期一休息

海宏

電話：二九六一
九九六一

納偉旅行社

總行：溫哥華41東街1975號電話324-6361
華埠分行：片打東街185號電話689-0501

香港：\$499
除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特價機票，前往日本、台灣、香港、菲律賓及星加坡等東南亞各地。
本社外埠之電話聯絡處：
點問頓 Edmonton 424-3188
域多利 382-1597 西雅圖 722-2872

Love & White Travel
1975 E. 41st Ave. on
185 E. Pender, Van. B.C.

豪華新屋與菓舖出賣
①西區豪華闊闊新屋兩間材料上乘環境優美近學校及巴士開價八萬六。
②梳里區中型菓舖連實業每日生意六百元勿失發財良機。
公司八七二一二六六六
僑聯住宅二五一一三三七七

新型商業樓
好地點，在旺地，樓上有特大兩柏文，樓下兩舖位，沙磚牆，土庫特高，開價二十八萬五千元。

聽錢生意出賣
在 Maple Ridge 有一百二十五位酒牌，樓上可開餐房，開價八萬元 連實業出賣亦可。

新雙屋出賣
有新雙存屋，在本汝比，近京士威和界限街，開價十四萬三千五百元，詳情請打電話：吳繼堯一八七四一七〇九四 陳祖興一八七二一七三四五
A. E. Le Page Western 437-5751

土庫雅潔大房出租
連廚房浴室，近緬街五十四街，交通便，合單身女性。請電三二四、二八三三四 梁洽

當街華麗寫字樓出租
緬街五五號樓上兩套房，每單位六五〇尺，有空氣調節，名貴地毯 詳情請電六八五一九〇五六接洽。

